

# GLASANZEIGE

für folgende Waagenmodelle

User manual for the following models

**7871, 7808**



Krankenstuhlwaage **7871**



Multifunktionswaage **7808**

<b>DE</b>	Gebrauchsanweisung	03	<b>FI</b>	Käyttöohje	29
<b>GB</b>	User Manual	10	<b>NO</b>	Bruksanvisning	32
<b>FR</b>	Mode d'emploi	17	<b>SE</b>	Bruksanvisning	35
<b>ES</b>	Instrucciones de uso	20	<b>DK</b>	Brugsvejledning	38
<b>GR</b>	Οδηγίες χρήσης	23	<b>CZ</b>	Návod k obsluze	41
<b>NL</b>	Bedieningshandleiding	26	<b>RU</b>	Руководство по эксплуатации	44

## GLASS DISPLAY

Thank you for choosing this Soehnle Professional product. This product is equipped with all features of the very latest technology and is optimised to make operation as simple as possible. If you have any questions, or if there is a problem with the equipment that cannot be resolved with this user manual, please contact your dealer or service partner, or visit our website at [www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com).

### 1. MODELS OF SCALES

7871.01.002 Chair weigher, non approved

7808.01.001 Multifunction scale, mains operation, non approved

7808.01.002 Multifunction scale, rechargeable battery, non approved

### 2. FUNCTIONS

#### 2.1 Start-up

---

Set up the scales at the place of use and ensure that they are placed horizontally on a firm level surface. Connect the power adapter to the scales.

**Before the initial start-up of the scales, the battery must first be charged for 5 hours!**

#### 2.2 Switching On

---

For scales model 7808, the scales switch on automatically when loaded.

For scales model 7871, press the ON/TARA button on the back of the glass display.

#### 2.3 Weighing

---

Either stand or sit on the scales. The weight appears automatically after the scales are loaded.

## 2.4 Taring

---

Place some paper towels or seat covers on the scales and press the ON/TARA button. The display indicates zero. Taring can be done over the entire weight range.

## 2.5 Weighing small children

---

An adult steps onto the scales.

> The display shows »57.6 kg« for example

Press the ON/TARA button.

> The display changes to »0.0 kg«

The adult steps off the scales ...

> The display shows »-57.6 kg«

... then steps onto the scales again holding the child.

> The display now indicates the child's weight, for example »5.1 kg«

## 2.6 Switching Off

---

**Display with power adapter:** The display automatically switches off if the display has remained at »0.0 kg« for about 15 seconds. To switch off the display unit completely, disconnect the plug from the power socket.

**Display with battery operation:** The display unit switches off automatically after about 15 seconds. The display can be activated again by pressing the ON/TARA button on the back.



### 3. FAULTS – CAUSES AND REMEDIES

DISPLAY	CAUSES	REMEDY
	The scales are not reset to >>0.0 kg<< when switched on.	Unload the scales and restart the display unit. If the error remains, please contact your service partner.
	Underload: only dashes appear at the bottom of the display field.	Switch the display off and on again, or pull out the mains plug. If the error occurs again, please contact your service partner.
	Overload: only dashes appear at the top of the display field. Maximum weighing range is exceeded.	Unload the scales, or switch them off and on again. Check the maximum weighing range.
	The weighing platform does not stabilise.	Check the surface under the scales, and check that the weighing platform is level. If the error persists after readjustment, please contact your service partner.
	The weighing platform does not stabilise.	Stand still, or stabilise the weight on the scales.

If the fault cannot be cleared, or other error messages appear, please contact your service partner.



## 4. GENERAL INFORMATION

### 4.1 Technical data

---

The weighing range and scale interval are indicated on the data plate on the scales.

Operating temperature: + 10 °C to + 40 °C

Storage temperature: - 20 °C to + 65 °C

The technical specifications of the power supply are printed on the power adapter.

### 4.2 Intended use

---

The 2750 display units are designed for weighing people. They are not intended for custody transfer applications. The non-verifiable version of the product meets the applicable requirements of EC guidelines 2004/108/EC and 2006/95/EC.

### 4.3 Safety information

---

Before starting up the equipment, please read carefully through the information given in the user manual. It contains important information concerning the installation, correct use and maintenance of the equipment.

In accordance with EC guideline 2004/108/EC, this equipment is equipped with interference suppression. However, the display reading can be affected by extreme electrostatic or electromagnetic interference, for example if a radio or mobile phone is used immediately beside it. The display should return to normal once the source of interference is removed. However, it may be necessary to restart the scales. If there is permanent electrostatic interference in the area, we recommend earthing the platform.

This equipment is a measuring instrument. Draughts, vibrations, rapid temperature changes and direct exposure to sunlight may affect the weight readings.

The scales conform to protection class IPX2. Avoid high levels of air humidity, steam, aggressive fluids and heavy soiling.

**Improper installation will invalidate the warranty.** The electrical connection conditions must be consistent with the rating values printed on the power supply unit. The equipment is designed to be used indoors. Note the permitted ambient temperatures for operation (see Technical Data). This equipment meets the requirements for electromagnetic compatibility. Do not exceed the maximum values specified in the standards. If used properly, there is no risk of other equipment being affected by this product. If you have any problems, please contact your service partner.



**Warning:** This equipment must not be modified without the manufacturer's permission. If medical equipment is modified, suitable tests and inspections must be performed to ensure that it can still be used safely.

## 4.4 Cleaning

---

Before cleaning, disconnect the equipment from the power supply by pulling out the mains plug. All you need to clean the equipment is a damp cloth and a commercially available cleaning agent. Do not use abrasive cleaning agents, which can damage the glass surface.

**The following disinfectants are allowed:**

Methylated spirits; isopropanol; 2% Kohrsolin; 1% aqueous Sokrena solution; 5% Sagrotan; 5% Gigasept. Do not spray the equipment or the connecting plug.

## 4.5 Maintenance and service

---

Metrological control has been carried out by the manufacturer.

These scales do not require regular maintenance. However, it is advisable to check their accuracy at regular intervals. The frequency of these checks depends on the type of use and the condition of the scales. If deviations are found or repairs are necessary, please contact your dealer or the manufacturer's Customer Service.

## 4.6 Warranty / liability

---

If a defect attributable to the manufacturer is found in the supplied goods, the manufacturer will be entitled to choose either to rectify the defect or to provide a replacement. Replaced parts become the property of the manufacturer. If the defect cannot be rectified or the supply of a replacement is unsuccessful, then the statutory regulations will apply.

The warranty covers a period of **2 years** starting from the date of purchase. **Please keep your invoice as proof of purchase.** If your equipment needs servicing, please contact your dealer or the manufacturer's Customer Service.

**In particular, liability will not be accepted for any damage resulting from any of the following:** Unsuitable, improper storage or use, faulty assembly or start-up by the customer or a third party, natural wear and tear, modifications or tampering, faulty or careless handling, particularly excessive loads, chemical/ electrochemical/electrical influences or dampness, insofar as these cannot be attributed to the manufacturer. The warranty guaranteeing overall correct function of the equipment will become void if operating, climatic or other influences cause a substantial change in the conditions or the state of the material.

Wear parts (e.g. batteries) are covered by a 6 month warranty.

**Please keep the original packaging in case a return shipment is necessary.**

## 4.7 Disposal of batteries

---



Batteries that contain hazardous substances are identified by a **symbol showing a crossed-out waste bin and should not be disposed of as normal household waste**. As a consumer, you are required by law to return used batteries. Your old batteries can be handed in as special waste at the public recycling points in your community, or anywhere that batteries of a similar kind are sold. These symbols are found on batteries containing hazardous substances: Pb = battery contains lead, Cd = battery contains cadmium, Hg = battery contains mercury.

## 4.8 Disposing of the scales

---

According to the current state of knowledge, this equipment does not contain any substances that are particularly harmful to the environment. It must not be treated as normal waste, but must be taken to a collection point where electric and electronic devices are recycled. You can obtain more information from your municipal authorities, local waste disposal services, or the company from which this product was purchased.

## 4.9 Service interface

---

Can be used only with medical equipment certified to EN 60601-1, for service purposes or for transferring weight values to a PC using the optional data cable only.

> **Optional:** data cable: 2550.03.019

## 5. WARNINGS

- › In the event of a malfunction, please contact your dealer or the manufacturer. Unauthorised modifications or repairs can damage your scales and will cause the manufacturer's warranty to become void.
- › Display units should be protected from moisture. Liquids (e.g. water) can damage the display unit. Use a dry cloth, e.g. a towel, to wipe the display.
- › Disconnect the power supply before installation, cleaning or maintenance of the equipment. Otherwise, the equipment could be damaged.
- › Do not expose the display to direct sunlight. This could cause colour changes.
- › If you are not using the display for long periods, disconnect the power supply, or switch off the display if it is operating on battery power. Recharge the batteries after 4 weeks at the latest, to compensate for self-discharge.
- › Avoid stacking any materials on top of the display, or placing any weights on it. This can damage the display.
- › Place the scales on a solid, stable and level surface: this will ensure that measurements are accurate. Accuracy is affected if the scales are tilted or placed on a carpeted floor.
- › Do not connect the scales to an unstable power source.
- › Use only the original equipment. Use of other brands can cause damage to the display.



**Soehnle Professional GmbH & Co. KG**

Manfred-von-Ardenne-Allee 12  
DE-71522 Backnang

Telefon: +49 (0) 71 91 / 34 53 - 220

Telefax: +49 (0) 71 91 / 34 53 - 211

[info@soehnle-professional.com](mailto:info@soehnle-professional.com)

[www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com)